Lord's Prayer

Our Father in heaven, hallowed be your Name, your kingdom come, your Will be done on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us. Lead us not into the temptation, but deliver us from evil. For the kingdom, the power, and the glory are yours now and forever. Amen.

Ten Commandments (from Deuteronomy 5:6-21)

You shall have no other gods before me.

You shall not make for yourself an idol. You shall not bow down to them or worship them.

You shall not misuse the name of the LORD.

Observe the Sabbath day.

Honor your father and your mother.

You shall not murder.

You shall not commit adultery.

You shall not steal.

You shall not give false testimony against your neighbor.

You shall not covet anything that belongs to your neighbor.

Apostle's Creed

I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended into hell. On the third day he rose again; he ascended into heaven, he is seated at the right hand of the Father, and he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

<Meetings>

Sunday Worship Service (Celebration)

9:30-10:30 (Japanese) **11:00-12:30** (Japanese/English/Kids Church)

Friday PAWS (Praise And Worship Service) 20:00-21:00

Mini-Church Mini-Church is a small gathering with a friendly and warm atmosphere that we

value as the most important meeting. For more info and schedule, please talk

to the leaders.

Covenant Class (Membership Class) New Life Class (First Step to follower's life)

<Offering>

The Bible teaches that tithing is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

1-10-10 Morino, Machida-shi Tokyo 194-0022 Pastors: Andy H. Nagahara, Mari Ikeda http://yourchurch.jp email:contact@yourchurch.jp Phone 090-9381-4917(Nagahara)



yourchurch is your church

yourchurch bulletin 10/9/2016 Vol.23 No.41

The Words for yourchurch 2016

No one will be able to stand up against you all the days of your life. As I was with Moses, so I will be with you; I will never leave you nor forsake you. "Be strong and courageous, because you will lead these people to inherit the land I swore to their forefathers to give them. Be strong and very courageous. Be careful to obey all the law my servant Moses gave you; do not turn from it to the right or to the left, that you may be successful wherever you go. Do not let this Book of the Law depart from your mouth; meditate on it day and night, so that you may be careful to do everything written in it. Then you will be prosperous and successful. (Joshua 1:5-9) But you, man of God, flee from all this, and pursue righteousness, godliness, faith, love, endurance and gentleness. Fight the good fight of the faith. Take hold of the eternal life to which you were called when you made your good confession in the presence of many witnesses. (1Timothy 6:11,12)

In the presence of God and of Christ Jesus, who will judge the living and the dead, and in view of his appearing and his kingdom, I give you this charge: Preach the Word; be prepared in season and out of season; correct, rebuke and encourage-with great patience and careful instruction. (2Timothy 4:1,2)

<This Week>

10/9 Service I 9:30-10:30 (Japanese)

> Service II 11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Church)

10/10 Baptism & BBQ 9:50 meet at chapel to go to Mochi-Benten campground

10/14 **PAWS** 20:00-21:00

<Coming Week>

Service I 9:30-10:30 (Japanese) 10/16

> Communion 10:30-10:45

Service II 11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Church)

Sunday PAWS 13:30-14:30

10/21 PAWS 20:00-21:00

<Next Communion> 10/16 10:30

主の祈り(日本聖公会/ローマ・カトリック教会共通口語訳)

天におられるわたしたちの父よ、み名が聖とされますように。み国が来ますように。みこころ が天に行われるとおり地にも行われますように。わたしたちの日ごとの糧を今日もお与えく ださい。わたしたちの罪をおゆるしください。わたしたちも人をゆるします。わたしたちを誘 惑におちいらせず、悪からお救いください。国と力と栄光は、永遠にあなたのものです。ア ーメン

十戒(申命記5:6-21より)

- 1) あなたには、わたしをおいてほかに神があってはならない。2) あなたはいかなる像も造 ってはならない。それらに向かってひれ伏したり、それらに仕えたりしてはならない。
- 3) あなたの神、主の名をみだりに唱えてはならない。4) 安息日を守りなさい。5) あなたの 父母を敬え。6) 殺してはならない。7) 姦淫してはならない。8) 盗んではならない。
- 9) 隣人に関して偽証してはならない。10) 隣人のものを一切欲しがってはならない。

使徒信条 (口語訳)

わたしは、天地の造り主、全能の父である神を信じます。わたしはそのひとり子、わたしたち の主、イエス・キリストを信じます。主は聖霊によってやどり、おとめマリヤより生まれ、ポンテ オ・ピラトのもとで苦しみを受け、十字架につけられ、死んで葬られ、よみにくだり、三日目 に死人のうちからよみがえり、天にのぼられました。そして、全能の父である神の右に座し ておられます。そこからこられて、生きている者と死んでいる者をさばかれます。わたしは聖 霊を信じます。きよい公同の教会、聖徒の交わり、罪のゆるし、からだのよみがえり、永遠の いのちを信じます。アーメン

<集会案内> 1ページの**<今週の集まり>**で詳細を確認して下さい。 **礼拝 (日曜日) 9:30-10:30**(日本語) / **11-12:30** (日本語/英語/子供の教会)

PAWS (金曜日) (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。 あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。

ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回) カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

<献金について>

私たちは聖書が収入の十分の一を献げることを、礼拝の一部であり信じる者の責任であると 教えていると考えています。(マラキ3:10) しかしまた、「人に強いられてではなく喜んで、 自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7)とあります。そ こで私たちは、メンバーでない方や何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむよ うに、また献げる者も自発的であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはし ていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

〒194-0022 町田市森野1-10-10 牧師: 永原アンディ・池田真理 http://yourchurch.jp / e-mail:contact@yourchurch.jp / 電話 090-9381-4917 (永原)



yourchurch is your church

ユアチャーチ週報 2016/10/9 Vol.23 No.41

ユアチャーチ 2016年の聖書の言葉

一生の間、あなたの行く手に立ちはだかる者はないであろう。わたしはモーセと共 にいたように、あなたと共にいる。あなたを見放すことも、見捨てることもない。 強 く、雄々しくあれ。あなたは、わたしが先祖たちに与えると誓った土地を、この民に 継がせる者である。ただ、強く、大いに雄々しくあって、わたしの僕モーセが命じ た律法をすべて忠実に守り、右にも左にもそれてはならない。そうすれば、あなた はどこに行っても成功する。この律法の書をあなたの口から離すことなく、昼も夜 も口ずさみ、そこに書かれていることをすべて忠実に守りなさい。そうすれば、あな たは、その行く先々で栄え、成功する。(ヨシュア記1:5-9)

しかし、神の人よ、あなたはこれらのことを避けなさい。正義、信心、信仰、愛、忍 耐、柔和を追い求めなさい。信仰の戦いを立派に戦い抜き、永遠の命を手に入 れなさい。命を得るために、あなたは神から召され、多くの証人の前で立派に信 仰を表明したのです。(テモテへの手紙 I 6:11.12)

神の御前で、そして、生きている者と死んだ者を裁くために来られるキリスト・イエ スの御前で、その出現とその御国とを思いつつ、厳かに命じます。御言葉を宣べ 伝えなさい。折が良くても悪くても励みなさい。とがめ、戒め、励ましなさい。忍耐 強く、十分に教えるのです。(テモテへの手紙 II 4:1,2)

<今週の集まり>

10/9 礼拝 **I** 9:30-10:30 (日本語)

礼拝 II 11:00-12:30 (日本語・英語 / 子供の礼拝)

10/10 洗礼式とBBQ 10:50 ユアチャーチ集合 11:00 キャンプサイトへ出発

10/14 PAWS (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

<次週の集まり>

9:30-10:30 (日本語) 10/16 礼拝 I

> 10:30-10:45 上發型

礼拝 II 11:00-12:30 (日本語・英語 / 子供の礼拝)

サンデーPAWS 13:30-14:30

10/21 PAWS (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

<次回の聖餐式> 10/16 10:30 2016/10/9 Message Note (Luke 20:45-21:4)

Let's Seek the Glory that Comes From God Mari Ikeda

- 1. Glory from people (20:45-47)
- a. If we keep seeking it, we will no longer seek God

b. Let's beware of pastors!

- 2. Glory from God (21:1-4)
- a. Even if it's insignificant to people's eyes

b. The only way for our true contentment

Summary

We all have the tendency to seek glory from people. Our desire for recognition is natural, but focusing on it means a never-ending competition with others which would make no one happy. Let's seek the glory from God, so that we may be content even in lack of something, and that we may know the joy of sharing with others instead of competing with them.

For Discussion

- 1) Do you seek glory from people?
- 2) Why does Jesus say that the widow put in more than all the other

20:45 While all the people were listening, Jesus said to his disciples, 46 "Beware of the teachers of the law. They like to walk around in flowing robes and love to be greeted with respect in the marketplaces and have the most important seats in the synagogues and the places of honor at banquets. 47 They devour widows' houses and for a show make lengthy prayers. These men will be punished most severely."

21:1 As Jesus looked up, he saw the rich putting their gifts into the temple treasury. 2 He also saw a poor widow put in two very small copper coins. 3 "Truly I tell you," he said, "this poor widow has put in more than all the others. 4 All these people gave their gifts out of their wealth; but she out of her poverty put in all she had to live on."

2016/10/9メッセージノート (ルカによる福音書 20:45-21:4) 神様からの名誉を求めよう 池田真理

- 1. 人からの名誉 (20:45-47)
 - 1. それを求め続けるなら、神様を求めなくなる

2. 牧師に気を付けよう!

- 2. 神様からの名誉 (21:1-4)
 - 1. 人の目には目立たなくても

2. 私たちを満ち足らせる唯一のもの

メッセージのポイント

私たちは誰でも人からの名誉を求める傾向を持っています。人に認められたいという願望は自然なものですが、それにばかり集中するなら、終わりのない競争を続けることになり、誰も幸せになれません。神様からの名誉を求めましょう。そうすれば、何かが足りなくても満足でき、他人と競争するよりも分け合う喜びを知ることができます

話し合いのために

- 1) あなたは人からの名誉を求めていますか?
- 2) なぜイエス様は、やもめの献金が誰よりも沢山だと言われたのですか?

20:45 民衆が皆聞いているとき、イエスは弟子たちに言われた。46「律法学者に気をつけなさい。彼らは長い衣をまとって歩き回りたがり、また、広場で挨拶されること、会堂では上席、宴会では上座に座ることを好む。47 そして、やもめの家を食い物にし、見せかけの長い祈りをする。このような者たちは、人一倍厳しい裁きを受けることになる。」

21:1 イエスは目を上げて、金持ちたちが賽銭箱に献金を入れるのを見ておられた。2 そして、ある貧しいやもめがレプトン銅貨二枚を入れるのを見て、3 言われた。「確かに言っておくが、この貧しいやもめは、だれよりもたくさん入れた。4 あの金持ちたちは皆、有り余る中から献金したが、この人は、乏しい中から持っている生活費を全部入れたからである。」